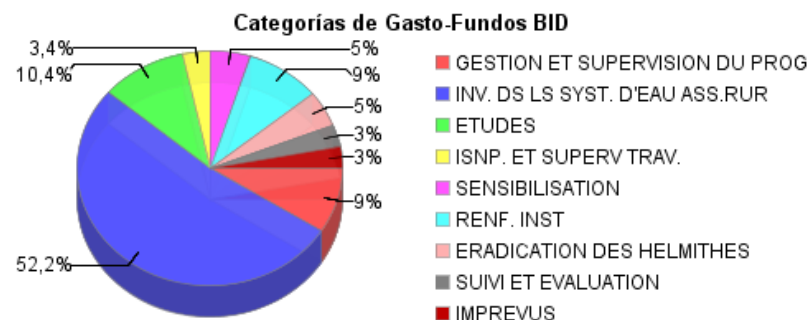
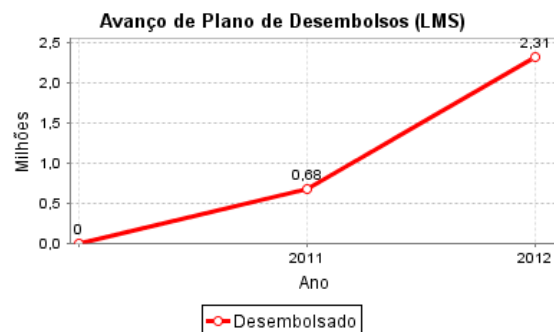
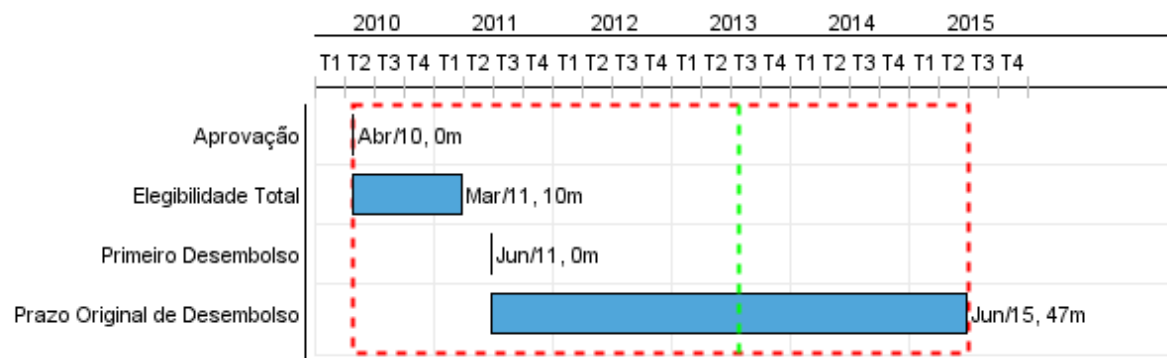


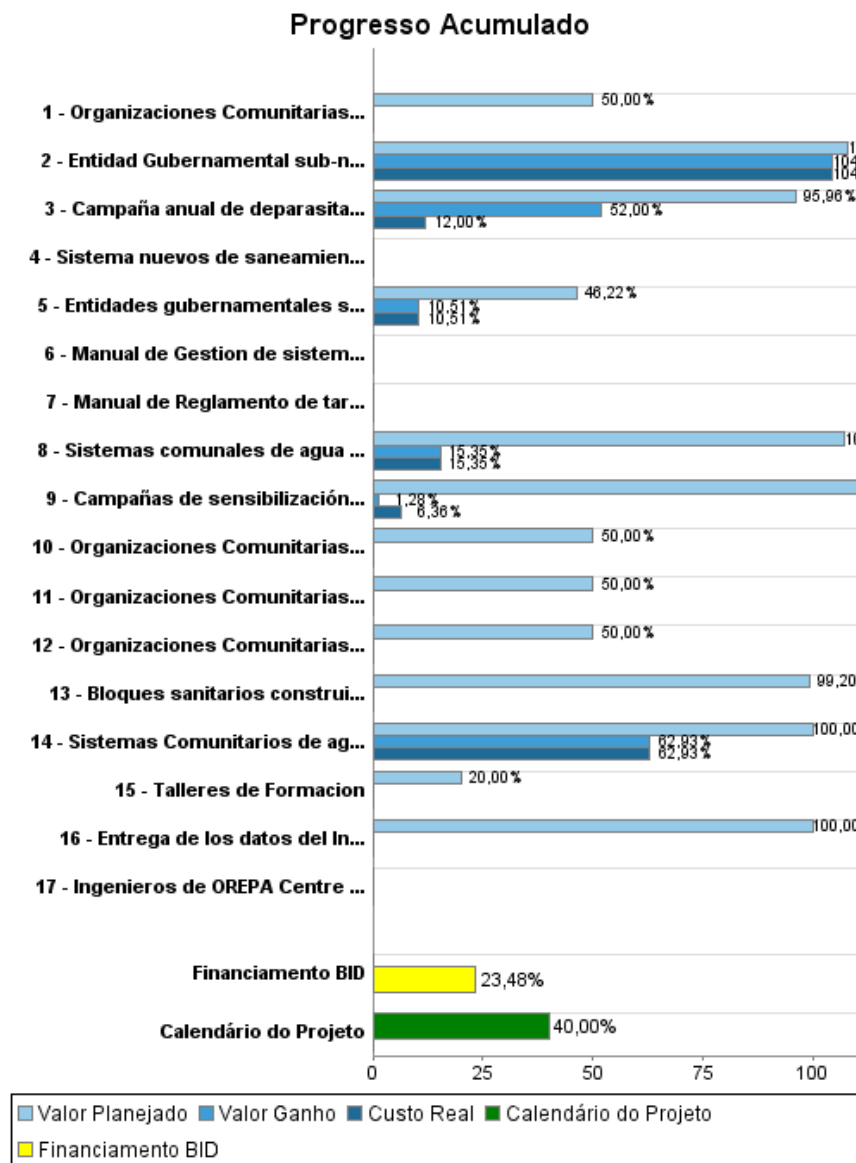
## Relatório Resumido

Dados Gerais		Fundos Disponíveis (US\$)		Custo Total e Fonte	
Executor:	Direction Nationale de l'Eau Potable et de l'Assainissement				
Setor:	WATER AND SANITATION				
Número da Operação:	GRT/WS-12147-HA	Atual:	10.000.000,00	Original BID:	10.000.000,00
Estágio:	Approved	Desembolsado:	2.347.999,40	Corrente BID:	10.000.000,00
Tipo Operação:	SFW - SFW	% Desembolsado:	23,48	Pari-passu:	100,00
Operação Relacionada:	HA-L1062	Saldo:	7.652.000,60	Cofinanciamento/País:	
Subtipo de Operação:	IGR - Empréstimos de inversão			Original Estimado:	10.000.000,00
				Período de Amortização (meses):	

Categoria do impacto social	Reformulação	Validação
Categoria do impacto social:	B ( ) Os objetivos do projeto foram reformulados?	Validado pelo Chefe de Divisão: 02-may-2013 Validado pelo Representante do País: 03-may-2013



## Progresso Acumulado até 2012



## Resultados

<b>Resultado:</b>	Nuevos consumidores que reciben servicios de agua potable a través de sistemas nuevos o rehabilitados
<b>Suposições:</b>	Se constata la necesidad de la DINEPA de avanzar hacia la formulacion de una normativa local de desarrollo de proyectos rurales.

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2012	2013	2014	2015	Final do Projeto
3.2.1 Hogares con sistemas de suministro de agua nuevos o mejorados	Hogares		2010	P	3.400,00	4.200,00	4.400,00		12.000,00
				A	3.350,00				
Establecimiento Educativo beneficiado con nuevo acceso o acceso mejorado a agua potable	Establecimiento Educativo		2010	P			4,00	4,00	8,00
				A					

<b>Resultado:</b>	Nuevos consumidores que reciben servicios de saneamiento a través de sistemas nuevos o rehabilitados
<b>Suposições:</b>	Se constata la necesidad de la DINEPA de avanzar hacia la formulacion de una normativa local de desarrollo de proyectos rurales.

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2012	2013	2014	2015	Final do Projeto
Personas Beneficiadas en los centros educativos y centros de salud	Personas		2010	P			900,00	900,00	1.800,00
				A					
Establecimientos educativos beneficiados con acceso nuevo o mejorado a saneamiento por redes o con nueva solución individual de saneamiento adecuada	Establecimiento Educativo		2010	P			4,00	4,00	8,00
				A					

<b>Resultado:</b>	Metodologia para la realizacion de Proyectos rurales (diseño, construcción, operación y mantenimiento).
<b>Suposições:</b>	Se constata la necesidad de la DINEPA de avanzar hacia la formulacion de una normativa local de desarrollo de proyectos rurales.

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2012	2013	2014	2015	Final do Projeto
Metodologia publicada	Metodologia		2010	P	1,00				1,00
				A					

<b>Resultado:</b>	Sistemas en Operacion
-------------------	-----------------------

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2012	2013	2014	2015	Final do Projeto
Sistemas financieramente sostenibles (ingresos > costos de administración, operación y mantenimiento)	Sistema		2010	P			28,00	20,00	48,00
				A					
Sistemas operando y en mantenimiento según especificaciones técnicas de diseño (Poblaciones entre 1.000 y 10.000 hab)	Sistema		2010	P	1,00	1,00	2,00	1,00	5,00
				A	1,00				
Sistemas operando y en mantenimiento según especificaciones técnicas de diseño (Poblaciones menores de 1.000 hab)	Sistema		2010	P	30,00	22,00	3,00		55,00
				A	32,00				

<b>Resultado:</b>	Refuerzo Institucional
-------------------	------------------------

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2012	2013	2014	2015	Final do Projeto
-----------	----------------	------------	----------------	--	------	------	------	------	------------------

Entidades Rurales Departamentales siguiendo las directrices de la metodología elaborada (URD)	Entidad		2010	P			1,00		10,00
				A					

<b>Resultado:</b>	Poblacion afectada por geohelminthos.
<b>Suposições:</b>	El Ministerio de la Salud publicara los datos.

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2012	2013	2014	2015	Final do Projeto
Población de las comunidades beneficiarias del programa infectada por geohelminthos en Artibonite	Porcentaje	33,00	2003	P	25,00	20,00	15,00	10,00	10,00
				A	29,00				

<b>Resultado:</b>	Rentabilidad Interna del Proyecto
-------------------	-----------------------------------

Indicador	Unidade Medida	Linha Base	Ano Linha Base		2012	2013	2014	2015	Final do Projeto
Tasa Interna de rentabilidad Economica	Porcentaje	12,00	2010	P				12,00	12,00
				A					

## Produtos: Progresso Físico e Financeiro Anual 2012

Descrição	Unidade de medida	Físico				Financeiro			
		Planejado	Atual	Unidades Acumuladas	Unidades FDP	Planejado	Atual	Custos Acumulados	Custos FDP
<b>Inversiones en Sistemas de agua y saneamiento en el medio rural</b>									
Sistemas comunales de agua potable construidos o rehabilitados (poblaciones entre 1.000 y 10.000 personas)	Sistema				5,00	3.996.000,00	727.670,34		4.760.000,00
Bloques sanitarios construidos y operativos en escuelas públicas y hospitales Sistemas de saneamiento individuales o colectivos construidos en establecimientos escolares	Establecimientos Escolares				8,00	246.800,00			400.000,00
Sistemas Comunitarios de agua potable construidos o rehabilitados (Poblaciones inferiores a 1.000 personas)	Sistemas		30,00		55,00		786.600,77		1.250.000,00
Entrega de los datos del Inventario para el Departamento (del Artibonite)	Inventario				1,00				190.000,00
Sistema nuevos de saneamiento se han construido y operan según especificaciones de diseño	Sistema					987.000,00			
<b>Promoción, extensión comunitaria e iniciación y seguimiento de proyectos</b>									
Campañas de sensibilización e información	Campaña	8,00			2,00	260.000,00	19.814,23		390.000,00
Organizaciones Comunitarias para la prestación de servicios de agua y saneamiento (Poblaciones entre 1.000 y 10.000 personas)	Organizacion				5,00				15.000,00
Organizaciones Comunitarias para la prestación de servicios de agua y saneamiento (Poblaciones inferiores a 1.000 personas)	Organizacion				55,00				15.000,00
Organizaciones Comunitarias para la prestación de servicios de agua y saneamiento reconocidas (Poblaciones entre 1.000 y 10.000 personas)	Organizacion				5,00				15.000,00
Organizaciones Comunitarias para la prestación de servicios de agua y saneamiento reconocidas (Poblaciones inferiores a 1.000 personas)	Organizacion				55,00				15.000,00
Talleres de Formacion	Taller				5,00				50.000,00
<b>Fortalecimiento institucional</b>									
Entidad Gubernamental sub-nacional equipadas	Entidad		1,00		1,00		144.892,20		150.000,00

## RELATÓRIO DE MONITOREIO DE PROGRESSO

HA-X1014 - Rural Water and Sanitation Program (II)  
2012 2º período com fechamento em (7-Mai-2013)

Banco Interamericano de Desenvolvimento - IDB

Escritório de Planejamento Estratégico e Efetividade no Desenvolvimento  
Última Atualização do PMR: 01/05/2013

Descrição	Unidade de medida	Físico				Financeiro			
		Planejado	Atual	Unidades Acumuladas	Unidades FDP	Planejado	Atual	Custos Acumulados	Custos FDP
Entidades gubernamentales sub-nacionales en operacion y haciendo el seguimiento de las actividades programadas y de los Consultores de apoyo	Entidad		1,00		4,00		73.558,16		700.000,00
Manual de Gestion de sistemas rurales elaborado	Manual				1,00				25.000,00
Manual de Reglamento de tarifas de sistemas rurales elaborado	Reglamento				1,00				25.000,00
Ingenieros de OREPA Centre capacitados	Ingeniero capacitado					442.000,00			
<b>Erradicacion de helmintos transmitidos por el contacto con el suelo</b>									
Campaña anual de deparasitación (de geohelmintos) realizada.	Campaña	2,00	2,00		6,00	200.000,00			500.000,00
<b>Administración, auditorias e imprevistos.</b>									
Imprevistos	N/A					140.000,00	73.460,00		300.000,00
Auditorias	N/A						35.000,00		300.000,00
Administracion	N/A					283.000,00	141.171,02		900.000,00
<b>TOTAL</b>						<b>6.554.800,00</b>	<b>2.002.166,72</b>		<b>10.000.000,00</b>